



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

RÉUNION COMMUNE DES COMMISSIONS DE ...

GEMEENSCHAPPELIJKE VERGADERING VAN DE
COMMISSIES VOOR DE ...

lundi

26-03-2007

Après-midi

maandag

26-03-2007

Namiddag

SOMMAIRE

- Échange de vues sur la situation en République démocratique du Congo et questions jointes de 1
- Mme Brigitte Wiaux au ministre de la Défense sur "les violences en République démocratique du Congo" (n° 14835) 1
- M. Philippe Monfils au ministre de la Défense sur "la situation tendue en République démocratique du Congo" (n° 14838) 1
- M. François-Xavier de Donnea au ministre des Affaires étrangères sur "les événements des 22 et 23 mars 2007 à Kinshasa" (n° 14843) 1
- M. François-Xavier de Donnea au ministre de la Défense sur "les graves incidents des 22 et 23 mars 2007 à Kinshasa" (n° 14846) 1
- M. Pieter De Crem au ministre des Affaires étrangères et au ministre de la Défense sur "les événements récents au Congo" (n° 14857) 1

Orateurs: **Brigitte Wiaux, Philippe Monfils, François-Xavier de Donnea, Herman Van Rompuy, Luc Sevenhans, Dirk Van der Maelen**, président du groupe sp.a-spirit, **Talbia Belhouari, Hilde Vautmans, Pieter De Crem**, président du groupe CD&V, **Karel De Gucht**, ministre des Affaires étrangères, **André Flahaut**, ministre de la Défense

INHOUD

- Gedachtenwisseling over de toestand in de Democratische Republiek Congo en samengevoegde vragen van 1
- mevrouw Brigitte Wiaux aan de minister van Landsverdediging over "de gewelddadigheden in de Democratische Republiek Congo" (nr. 14835) 1
- de heer Philippe Monfils aan de minister van Landsverdediging over "de gespannen toestand in de Democratische Republiek Congo" (nr. 14838) 1
- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de gebeurtenissen in Kinshasa op 22 en 23 maart 2007" (nr. 14843) 1
- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Landsverdediging over "de zware incidenten op 22 en 23 maart 2007 in Kinshasa" (nr. 14846) 1
- de heer Pieter De Crem aan de minister van Buitenlandse Zaken en aan de minister van Landsverdediging over "de recente gebeurtenissen in Congo" (nr. 14857) 1

Sprekers: **Brigitte Wiaux, Philippe Monfils, François-Xavier de Donnea, Herman Van Rompuy, Luc Sevenhans, Dirk Van der Maelen**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Talbia Belhouari, Hilde Vautmans, Pieter De Crem**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Karel De Gucht**, minister van Buitenlandse Zaken, **André Flahaut**, minister van Landsverdediging

REUNION COMMUNE DES COMMISSIONS DE ...

du

LUNDI 26 MARS 2007

Après-midi

GEMEENSCHAPPELIJKE VERGADERING VAN DE COMMISSIES VOOR DE ...

van

MAANDAG 26 MAART 2007

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 33 sous la présidence de MM. Philippe Monfils et Hendrik Daems.

Le président Hendrik Daems : Le débat est le premier point inscrit à l'ordre du jour. Tout membre qui le souhaite pourra prendre la parole après les quatre auteurs de questions.

Pieter De Crem (CD&V) : Je suggère que M. Van Rompuy pose ses questions relatives au Congo au ministre des Affaires étrangères et qu'ensuite, j'interpelle le ministre de la Défense sur le même sujet.

01 Échange de vues sur la situation en République démocratique du Congo et questions jointes de

- Mme Brigitte Wiaux au ministre de la Défense sur "les violences en République démocratique du Congo" (n° 14835)
- M. Philippe Monfils au ministre de la Défense sur "la situation tendue en République démocratique du Congo" (n° 14838)
- M. François-Xavier de Donnea au ministre des Affaires étrangères sur "les événements des 22 et 23 mars 2007 à Kinshasa" (n° 14843)
- M. François-Xavier de Donnea au ministre de la Défense sur "les graves incidents des 22 et 23 mars 2007 à Kinshasa" (n° 14846)
- M. Pieter De Crem au ministre des Affaires étrangères et au ministre de la Défense sur "les événements récents au Congo" (n° 14857)

01.01 **Brigitte Wiaux** (cdH) : Les risques de

De vergadering wordt geopend om 14.33 uur en voorgezeten door de heren Philippe Monfils en Hendrik Daems.

Voorzitter Hendrik Daems: Eerst staat een debat op de agenda. Na de vier vraagstellers krijgt iedereen die dat wenst, het woord.

Pieter De Crem (CD&V): Ik stel voor dat collega Van Rompuy de vragen over Congo stelt aan de minister van Buitenlandse Zaken en dat ik nadien de minister van Landsverdediging interpelleer over dezelfde aangelegenheid.

01 Gedachtenwisseling over de toestand in de Democratische Republiek Congo en samengevoegde vragen van

- mevrouw Brigitte Wiaux aan de minister van Landsverdediging over "de gewelddadigheden in de Democratische Republiek Congo" (nr. 14835)
- de heer Philippe Monfils aan de minister van Landsverdediging over "de gespannen toestand in de Democratische Republiek Congo" (nr. 14838)
- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de gebeurtenissen in Kinshasa op 22 en 23 maart 2007" (nr. 14843)
- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Landsverdediging over "de zware incidenten op 22 en 23 maart 2007 in Kinshasa" (nr. 14846)
- de heer Pieter De Crem aan de minister van Buitenlandse Zaken en aan de minister van Landsverdediging over "de recente gebeurtenissen in Congo" (nr. 14857)

01.01 **Brigitte Wiaux** (cdH): In Congo is het risico

déstabilisation, au Congo, sont peut-être plus importants maintenant que pendant la campagne électorale. L'aide internationale reste indispensable, surtout en matière de sécurité.

Combien de civils ont-ils été tués lors des affrontements entre l'armée et les milices de Bemba ? Quel a été le rôle de la MONUC ? Quel est exactement le mandat de la MONUC à Kinshasa ?

Comment concevez-vous l'avenir du mandat de la MONUC ? De quels effectifs disposera-t-elle ?

Quand le gouvernement sera-t-il en mesure de fournir une évaluation des opérations relatives à l'intégration des brigades ?

01.02 Philippe Monfils (MR) : Je m'associe aux questions de Mme Wiaux sur la MONUC.

De quels soutiens disposez-vous au niveau européen pour réaliser l'évaluation de la première brigade ?

Comment pourrions-nous développer notre intervention militaire au Congo en partenariat avec le président légalement désigné, M. Kabila ?

Le « mixage » de brigades n'est-il pas une solution insuffisante ?

Suite à l'excellent déroulement des élections, chacun doit entrer dans une discipline étatique voulue par la majorité des Congolais.

Monsieur le ministre, quel type de partenariat de la Défense envisagez-vous à présent avec le Congo ?

01.03 François-Xavier de Donnea (MR) : Quelle analyse des responsabilités faites-vous en ce qui concerne le non-respect de l'accord de démobilisation des milices de M. Bemba, ainsi que le non-respect des accords d'intégration des milices de Nkunda au Masisi ? Pourquoi n'exécute-t-on pas le mandat d'arrêt international à l'encontre de Nkunda ? Combien de miliciens de Bemba reste-t-il au nord de Kinshasa ?

Nous présentons nos condoléances aux victimes des événements.

Négocier avec M. Bemba des accords stables lui permettant de jouer son rôle de chef de l'opposition démocratique serait plus fructueux que de le

op destablisatie nu wellicht groter dan tijdens de verkiezingscampagne. Internationale steun blijft dan ook onontbeerlijk, vooral op het stuk van de veiligheid.

Hoeveel burgers zijn er omgekomen tijdens de gevechten tussen het leger en de milities van Bemba? Welke rol speelde MONUC? Welk mandaat vervult de MONUC precies in Kinshasa?

Hoe ziet u dat mandaat in de toekomst evolueren? Over welke middelen zal de MONUC beschikken?

Wanneer kan de regering de operaties betreffende de integratie van de brigades evalueren?

01.02 Philippe Monfils (MR): Ik sluit me aan bij de vragen van mevrouw Wiaux over de MONUC.

Op welke Europese steun kan u rekenen bij de evaluatie van de eerste brigade?

Hoe kunnen we onze militaire aanwezigheid in Congo versterken in samenwerking met de heer Kabila, die wettelijk tot president werd verkozen?

Is de samenstelling van gemengde brigades geen ontoereikende oplossing?

Na het uitstekende verloop van de verkiezingen, moet iedereen zich aansluiten bij de door de meerderheid van de Congolezen gewenste staatsdiscipline.

Mijnheer de minister, welk soort partnerschap met Congo heeft u nu voor ogen voor Defensie?

01.03 François-Xavier de Donnea (MR): Wat is uw analyse van de verantwoordelijkheden met betrekking tot de niet-naleving van het demobilisatieakkoord van de milities van de heer Bemba en met betrekking tot de niet-naleving van de integratieakkoorden betreffende de milities van de heer Nkunda in Masisi? Waarom wordt geen uitvoering gegeven aan het internationaal aanhoudingsbevel tegen Nkunda? Over hoeveel soldaten beschikt Bemba nog ten noorden van Kinshasa?

We betuigen onze deelneming aan de slachtoffers van de recente gebeurtenissen.

Het zal ongetwijfeld meer opleveren om met de heer Bemba tot duurzame akkoorden te komen zodat hij zijn rol van oppositieleider kan vervullen,

marginaliser, ce qui risquerait d'encourager la violence. Il en va de même concernant M. Nkunda.

Le gouvernement de Kinshasa ne peut accepter le maintien de milices armées non intégrées à un cadre juridique adéquat et à l'armée nationale.

J'estime qu'il serait prématuré d'accorder des distinctions honorifiques au Congo et d'y envoyer le chef de l'État.

01.04 Herman Van Rompuy (CD&V) : Au cours des dernières années, l'opposition a soutenu les lignes de force de la politique relative au Congo menée par le gouvernement. Le rétablissement de la paix et de la démocratie est indispensable pour que la population jouisse du même niveau de vie qu'avant l'indépendance.

Le Congo est un État indépendant qui mérite que nous lui accordions une attention particulière parce que quelques milliers de Belges y sont actifs et que nous y avons investi des fonds de la coopération. Nous devons donc intervenir avec prudence et ne pas nous immiscer dans la politique intérieure du pays, à moins que nos objectifs de base soient menacés.

En ce qui concerne les incidents de ces derniers jours, nous devons préconiser une solution politique, sans nous immiscer dans les affaires intérieures. Une solution militaire serait pire que tout. Dans le cadre d'une solution politique, il faut veiller à ce que celui qui a obtenu 42 % des voix ne soit pas dos au mur car une telle situation justifierait à ses yeux le recours aux armes. Il faut jouer le jeu démocratique entre la majorité et l'opposition, si tant est que ce soit possible dans une toute jeune démocratie.

La garde présidentielle paraît, au même titre que la milice de Bemba, ne pas être intégrée dans l'armée. Selon un récent rapport d'Amnesty International, cette intégration constitue une condition de base à la stabilité du pays.

Il est nécessaire que la Belgique parle d'une seule voix. Nous soutenons des institutions et non des personnes. Normalement, il appartient au ministre des Affaires étrangères de communiquer avec Kinshasa. Il est important que ses déclarations ne soient pas contrecarrées par celles d'autres personnes.

La Belgique a relancé l'aide au développement, à

dan hem buitenspel te zetten, waardoor men het geweld dreigt aan te wakkeren. En dat geldt ook voor de heer Nkunda.

De regering van Kinshasa kan niet dulden dat er gewapende militias blijven opereren die niet in een gepast juridisch kader en in de nationale strijdkrachten zijn opgenomen.

Volgens mij is de tijd nog niet rijp voor de toekenning van eretitels en een bezoek van het Staatshoofd.

01.04 Herman Van Rompuy (CD&V): Vanuit de oppositie hebben wij de krachtlijnen van het Congobeleid van de regering de laatste jaren gesteund. Het herstel van de vrede en de democratie is een voorwaarde om de levensstandaard van voor de onafhankelijkheid te herstellen.

Congo is een onafhankelijke staat die onze bijzondere belangstelling wegdraagt omdat er nog een paar duizend Belgen actief zijn en omdat we er ontwikkelingsgeld besteden. We moeten dus behoedzaam opereren en ons niet mengen in de binnenlandse politiek van het land, tenzij onze basisdoelstellingen in het gedrang komen.

Wat de incidenten van de laatste dagen betreft, moeten we, zonder ons te mengen in de binnenlandse aangelegenheden, pleiten voor een politieke oplossing. Een militaire oplossing is de slechtst mogelijke. Een politieke oplossing moet ervoor zorgen dat de persoon die 42 procent van de stemmen heeft gehaald, niet met zijn rug tegen de muur komt te staan, wat hem argumenten zou geven om naar de wapens te grijpen. Het democratische spel tussen meerderheid en oppositie moet gespeeld worden, voor zover dat in een prille democratie mogelijk is.

De presidentiële garde blijkt, net als de milite van Bemba, niet in het leger geïntegreerd te zijn. Volgens een recent rapport van Amnesty International is die integratie een grondvoorwaarde voor de stabiliteit van het land.

Het is noodzakelijk dat België met één stem spreekt. We steunen instellingen en geen personen. Normaal is het de minister van Buitenlandse Zaken die met Kinshasa communiceert en het is belangrijk dat wat hij zegt niet doorkruist wordt door uitspraken van anderen.

België heeft de ontwikkelingshulp hervat, de

l'instar de l'Union européenne et de la Banque mondiale. J'espère que cette aide s'est accompagnée de garanties suffisantes. Par ailleurs, je voudrais évoquer le produit de l'exploitation des richesses naturelles du pays, qui dépasse largement l'ensemble de l'aide octroyée au Congo. Il convient de se demander si ces ressources ne reviennent pas au peuple congolais. L'on peut également se poser la question de la légalité des contrats miniers et, dans l'hypothèse où cette légalité devait être établie, du caractère équitable de ces contrats.

Le pays disposant des moyens nécessaires à assurer son développement, il est essentiel, à l'aube d'un nouveau départ démocratique, de se demander si ces moyens sont réellement utilisés à cette fin.

Selon une information alarmante, le Trésor de l'État aurait été vidé durant les mois qui ont précédé l'accession au pouvoir du gouvernement Gizenga. Il est inévitable de se demander s'il est fait un usage judicieux de l'aide que nous envoyons au Congo. Il est essentiel de faire preuve de bonne gestion.

01.05 Luc Sevenhans (Vlaams Belang) : Je déplore les événements survenus au Congo. Mon espoir de voir la situation évoluer favorablement s'est révélé vain. Les apparences sont trompeuses dans ce pays et les troubles survenus à Kinshasa ne sont pas le fait du hasard. Ils ont été minutieusement orchestrés. Le conflit entre Kabila et Bemba est un fait et une escalade était inéluctable.

Il est frappant de constater que des troupes étrangères, dont un grand nombre d'Angolais, ont pris part aux combats. Quel rôle ces troupes ont-elles joué ? Qui a déclenché le conflit ?

Il va de soi qu'il faut tendre vers une solution politique mais en tenant compte des spécificités du pays. Un désarmement total est utopique. Notre réaction doit s'inscrire dans le cadre des efforts que nous avons déjà déployés, dans l'espoir qu'ils seront encore rentabilisés au maximum.

Le Congo est un pays indépendant et nous ne pouvons donc dicter la conduite à adopter. Je pense toutefois que nous devons nous ranger aux côtés de M. Kabila. Nous ne pourrions continuer à miser sur deux tableaux.

Le ministre en sait-il plus sur les circonstances de cette escalade ? Quelle voie suivre à présent ?

01.06 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit) : Mon parti

Europese Unie en de Wereldbank ook. Hopelijk gebeurde dat met voldoende garanties. Daarnaast zijn er de opbrengsten uit de natuurlijke rijkdommen van het land, die veel groter zijn dan alle mogelijke hulp. De vraag is of die opbrengsten wel terugvloeien naar de Congolese bevolking. Een vraag is ook of de mijncontracten wel legaal zijn en zo ja, of ze wel evenwichtig zijn.

De middelen om de ontwikkeling van het land op dreef te brengen zijn er. Of ze daarvoor ook gebruikt worden, is heel belangrijk voor de democratische periode die nu volgt.

Een alarmerend bericht was in elk geval dat de schatkist in de maanden voor het aantreden van de regering Gizenga leeggehaald zou zijn. De vraag of onze hulp wel goed besteed wordt, is onvermijdelijk. Goed bestuur is essentieel.

01.05 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Ik betreur wat er in Congo is gebeurd. Mijn hoop dat het de goede kant opging, is de bodem ingeslagen. In Congo is niets wat het lijkt en dat er rellen ontstaan zijn in Kinshasa, is niet toevallig. Ze zijn zorgvuldig voorbereid. Het conflict Kabila-Bemba is een gegeven en het stond in de sterren geschreven dat het ooit zou escaleren.

Opvallend is dat er vreemde troepen hebben meegevochten, waaronder veel Angolezen. Welke rol speelden die? Wie is het conflict begonnen?

Natuurlijk moet er worden gestreefd naar een politieke oplossing, maar de eigen specificiteiten van het land mogen niet uit het oog worden verloren. Volledig ontwapenen is utopisch. Onze reactie moet in het licht staan van onze eerdere inspanningen, in de hoop ze nog zoveel mogelijk te laten renderen.

Congo is een onafhankelijk land en we kunnen dus niet zeggen wat er moet gebeuren. Ik denk wel dat we de kant van Kabila moeten kiezen. Op twee paarden wedden zal niet langer mogelijk zijn.

Heeft de minister een idee hoe de zaak geëscaleerd is? Welke kant moet het nu uit?

01.06 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Mijn partij

et moi-même avons déjà préconisé la prudence dans ce dossier. La démocratie va au-delà de l'organisation d'élections. Après les élections, le jeu démocratique doit faire son oeuvre. M. Bemba n'a pas le droit d'exiger de pouvoir disposer d'une milice personnelle mais le régime a commis l'erreur d'opter pour une solution militaire. Les services de sécurité, la police et l'armée, qui se sont également livrés à des pillages, posent de graves problèmes.

Au cours des dernières semaines, l'espace démocratique a évolué défavorablement. Nous ne pouvons pas exclure que l'installation d'un nouveau leadership autocratique se prépare au Congo.

Les cartes ont été distribuées lors des élections et c'est l'alliance du président qui a recueilli le plus grand nombre de suffrages. Il semble, depuis quelques semaines, que l'on cherche à évincer systématiquement toute opposition. Je songe à la constitution des bureaux du Sénat et de la Chambre, à l'octroi des postes importants au sein des commissions, à l'élection des conseils provinciaux et à la désignation des gouverneurs. A cela s'ajoutent les faits de violence au Bas-Congo et les troubles des derniers jours.

Le Congo possède une tradition de dirigeants autocratiques qui ne cherchent pas à gouverner dans l'intérêt du pays. C'est pourquoi l'évolution vers l'autocratie qui se dessine pour le moment est si inquiétante.

M. De Decker a commis une erreur en signant au début du mois une nouvelle convention de coopération qui ne comprend pas un seul *benchmark* en matière de bonne administration. Le gouvernement doit reconsidérer cet accord.

Selon la presse internationale, la Banque mondiale et d'autres donateurs commencent à émettre des doutes. Ces doutes doivent également se traduire dans notre attitude à l'égard des actuels décideurs congolais. Le gouvernement doit veiller à ce que les donateurs bilatéraux et multilatéraux agissent de concert.

Les faits qui se sont déroulés ces derniers jours montrent que le camp Kabila n'est pas enclin à écouter les donateurs individuels. Un front constitué de l'ensemble des donateurs doit adresser au régime un message politique fort pour lui faire comprendre qu'il sera respecté s'il assure une bonne administration et respecte les droits démocratiques de l'opposition. Il serait alors permis d'espérer que la situation n'empirera pas.

en ikzelf pleitten er eerder voor om voorzichtig te werk te gaan. Democratie is meer dan verkiezingen organiseren. Na de vrkiezingen moet het emocratische spel worden gespeeld. Bemba heeft niet het recht om de beschikking over een eigen militie op te eisen, maar het is een foute inschatting van het regime om dit militair te willen oplossen. Er is een groot probleem met de veiligheidsdiensten, de politie en het leger, die ook geplunderd hebben.

De laatste weken evolueert de democratische ruimte negatief. We kunnen niet uitsluiten dat er een beweging bezig is naar een nieuw autocratisch leiderschap in Congo.

Bij de verkiezingen werden de kaarten gedeeld. De alliantie van de president had de grootste aanhang. De jongste weken lijkt het erop dat men alle oppositie systematisch aan het uitschakelen is. Ik verwijs naar de vorming van de bureaus van Senaat en Kamer, de toewijzing van de belangrijke posten in de commissies, de verkiezing van de provincieraden en de aanstelling van de gouverneurs. Ook waren er het geweld in Bas-Congo en de rellen van de afgelopen dagen.

Congo heeft een traditie van autocratische leiders die niet willen besturen in het belang van het land. Daarom is de beweging naar autocratie die bezig is, zo verontrustend.

Het was een vergissing van minister De Decker om begin deze maand een nieuwe samenwerkingsovereenkomst te ondertekenen waarin niet één benchmark voor goed bestuur is opgenomen. De regering moet dit opnieuw bekijken.

Volgens de internationale pers duiken de twijfels op bij de Wereldbank en andere donoren. Die twijfels moeten ook aan bod komen in onze opstelling tegenover de huidige Congolese gezagsdragers. De regering moet werken aan eenheid van optreden van de bilaterale en multilaterale donoren.

De feiten van de jongste dagen bewijzen dat het Kabilakamp niet geneigd is om te luisteren naar individuele donoren. Een front van alle donoren moet een sterke politieke boodschap afleveren bij het regime. Men moet zeggen dat men het regime respecteert als het goed bestuurt en respect toont voor democratische rechten van de oppositie. Dan bestaat de kans dat de zaak niet verder ontspoorst.

01.07 Talbia Belhouari (PS) : Des initiatives ont-elles été prises pour assurer la sécurité des ressortissants belges à Kinshasa et dans les autres régions ?

Quel rôle peut jouer la diplomatie belge pour favoriser les contacts entre Joseph Kabila et Jean-Pierre Bemba ?

01.08 Hilde Vautmans (VLD) : Les plans d'évacuation de nos compatriotes ont-ils été actualisés? Quelles démarches ont été effectuées à cet égard? Quelle est l'ampleur de nos DAS (Détachements d'Agents de Sécurité) sur place ? Y en-a-t-il six ou huit ? Ont-ils établi les contacts nécessaires? Des contacts ont-ils été pris avec le Congo-Brazzaville en vue d'une éventuelle évacuation rapide? Le groupe VLD est soucieux du sort de nos compatriotes.

Il faut faire preuve de prudence lors des contacts car il s'agit d'une démocratie de toute fraîche date. Il ne faut pas baisser la tête et abandonner le pays à son sort. De nombreux parlementaires belges ont vécu les élections de près en qualité d'observateur. Le scrutin s'est déroulé dans de très bonnes conditions. Nous devons tout mettre en œuvre pour que la démocratie puisse progresser et que la population jouisse de l'aide dont elle a besoin en ces temps difficiles.

01.09 Pieter De Crem (CD&V) : Si le ministre de la Défense répond, j'aimerais aussi l'interpeller avant.

01.10 Le président : Des questions ont également été posées au ministre de la Défense dans le cadre du débat général. S'il fournit des réponses, M. De Crem pourra prendre la parole ensuite, sans que l'interpellation soit annulée.

01.11 Pieter De Crem (CD&V) : Ce n'est pas ce que nous avons convenu. Je ne souhaite pas que le ministre Flahaut réponde dès à présent.

01.12 Philippe Monfils, président : Votre interpellation sur la politique africaine, qui a été déposée il y a trois semaines et reportée à plusieurs reprises, est inscrite à l'ordre du jour de la commission de la Défense. Vous pourrez la développer tout à l'heure.

01.13 Karel De Gucht, ministre (en néerlandais) : Ma réponse est basée sur les informations dont nous disposons à l'heure qu'il est et qui sont parcellaires. Afin de pouvoir évaluer correctement

01.07 Talbia Belhouari (PS): Werden er maatregelen getroffen om de veiligheid van de Belgische onderdanen in Kinshasa en elders in Congo te waarborgen?

Welke rol kan de Belgische diplomatie spelen om Joseph Kabila en Jean-Pierre Bemba opnieuw aan de onderhandelingsstafel te krijgen?

01.08 Hilde Vautmans (VLD): Zijn de bestaande evacuatieplannen voor onze landgenoten geüpdatet? Welke stappen heeft men ter zake ondernomen? Hoe sterk zijn onze DAS (Détachements d'Agents de Sécurité) ter plekke? Zijn het er zes of acht? Hebben zij de nodige contacten gelegd? Heeft men contacten gelegd met Congo-Brazzaville om een eventuele evacuatie snel te laten verlopen? De VLD-fractie is bekommerd om het lot van onze landgenoten.

Bij contacten moeten we voorzichtig te werk gaan, want het gaat om een prille democratie. Het zou fout zijn om de schouders te laten hangen en het land in de steek te laten. Heel wat Belgische parlementsleden hebben de verkiezingen als waarnemer bijgewoond. Die verkiezingen zijn goed verlopen. We moeten alles doen opdat de democratie kan groeien en bevolking de nodige hulp krijgt in moeilijke dagen.

01.09 Pieter De Crem (CD&V): Als de minister van Landsverdediging antwoordt, wil ik hem ook eerst interpellieren.

01.10 De voorzitter : Er zijn in het algemene debat ook vragen gesteld aan de minister van Landsverdediging. Als hij antwoorden geeft, mag de heer De Crem daarna gerust het woord nemen, zonder dat de interpellatie vervalt.

01.11 Pieter De Crem (CD&V): Dat waren we niet overeengekomen. Ik wil niet dat minister Flahaut nu al antwoordt.

01.12 Philippe Monfils, voorzitter: Uw interpellatie over het Afrikabeleid, die drie weken geleden werd ingediend en verscheidene keren werd uitgesteld, staat op de agenda van de commissie voor de Landsverdediging. U kan ze daar straks ontwikkelen.

01.13 Minister Karel De Gucht (Nederlands): Mijn antwoord is gebaseerd op de informatie waarover we nu beschikken, en die is niet volledig. Om correct te evalueren wat in Kinshasa is gebeurd - de

ce qui s'est passé à Kinshasa, notamment le niveau d'intensité des actes de violence commis, le nombre de victimes et le contrôle des opérations militaires, nous devons disposer d'informations plus complètes.

Les incidents graves qui sont survenus récemment à Kinshasa démontrent une fois de plus l'égarement de ceux qui ont considéré qu'il suffisait d'organiser avec succès des élections pluralistes pour parfaire le processus démocratique en République démocratique du Congo.

(En français) Les élections se sont bien déroulées. M. Bemba s'est d'abord montré prêt à assumer le rôle de leader de l'opposition et a été élu sénateur.

(En néerlandais) Après la crise d'août 2006, le président Kabila semblait déterminé à ne pas attenter à l'intégrité physique de M. Bemba ni à celle d'autres chefs de l'opposition tels que M. Ruberwa. Un règlement magnanime qui prévoyait que les anciens vice-présidents percevaient des émoluments et bénéficieraient d'un encadrement sur les plans matériel et de leur sécurité avait été conclu au lendemain du scrutin. Il se dit que M. Kabila veut entrer dans l'histoire comme le premier dirigeant du Congo à ne pas avoir éliminé ses prédécesseurs ni les perdants des élections. J'admets que l'incarcération persistante de l'opposante, Mme Marie-Thérèse Nlandu, est en contradiction flagrante avec cette image idyllique.

(En français) Au sein de la mouvance présidentielle, tout a été mis en oeuvre pour limiter l'impact politique de l'opposition et pour augmenter le contrôle de l'AMP.

(En néerlandais) Dans ce contexte, on s'est efforcé autant que possible de barrer l'accès de l'Assemblée Nationale à l'opposition. La Belgique et ses partenaires ont clairement indiqué qu'il s'agissait en l'occurrence d'une erreur. La semaine passée, avant que les violences éclatent, la majorité avait enfin formulé des propositions pour permettre à l'opposition de siéger au bureau et au sein de diverses commissions. C'est une bonne chose, mais l'avenir nous dira si cette décision n'était pas tout à la fois insuffisante et tardive. Quoi qu'il en soit, le président de la Chambre congolaise en avait pris l'initiative.

L'élection indirecte de sénateurs et de gouverneurs a aussi laissé un goût d'amertume. Alors que, dans certaines provinces, la population avait voté en masse pour l'opposition, des sénateurs et des gouverneurs appartenant à la sphère d'influence du

gradat van de gewelddadigheden, het aantal slachtoffers en de controle over de militaire operaties – moeten we onze gegevens nog vervolledigen.

De recente zware incidenten in Kinshasa illustreren nogmaals dat het democratiseringsproces in de Democratische Republiek Congo niet als afgerond kon worden beschouwd louter met het houden van succesvolle pluralistische verkiezingen.

(Frans) De verkiezingen zijn goed verlopen. De heer Bemba toonde zich aanvankelijk bereid zijn rol als oppositieleider op te nemen en werd tot senator verkozen.

(Nederlands) President Kabila leek vastberaden om na de crisis van augustus 2006 niet te raken aan de fysieke integriteit van Bemba en andere oppositieleiders zoals Ruberwa. Na de verkiezingen werd een royale regeling getroffen, waarbij de voormalige vicepresidenten een loon en een materiële en veiligheidsomkadering zouden krijgen. Kabila wil, naar verluidt, de geschiedenis ingaan als de eerste leider van Congo die geen komaf zou maken met zijn voorgangers of met de verliezers van de verkiezingen. Ik geef toe dat de aanhoudende opsluiting van de opposante Marie-Thérèse Nlandu moeilijk te verzoenen is met dit rooskleurige beeld.

(Frans) De groep rond de president stelde alles in het werk om de politieke invloed van de oppositie te beperken en de controle van de AMP te versterken.

(Nederlands) In die context werd geijverd om de oppositie zoveel mogelijk weg te drummen in de Assemblée Nationale. België en de partners hebben duidelijk gemaakt dat dit een kapitale fout is en blijft. Vorige week - nog voor het geweld uitbrak - deed de meerderheid uiteindelijk voorstellen om het bureau en enkele commissies open te stellen voor de oppositie. Dat is positief, maar het moet nog blijken of dit niet *too little too late* zal zijn. In elk geval heeft de Congolese Kamervoorzitter die stap gezet.

De onrechtstreekse verkiezing van senatoren en de gouverneurs liet eveneens een wrange bijmaak na. In provincies waar de bevolking overwegend voor de oppositie had gestemd, kwamen plotseling senatoren en gouverneurs uit de bus die tot de

président ont pourtant été choisis. Voilà qui suscite des questions.

(En français) Les élections des gouverneurs ont mené à une crise en février 2007, qui a fait plus de 130 morts. Le mouvement d'opposition du Bas-Congo est très radical mais des erreurs ont été commises par les autorités dans la gestion de la crise. Il n'est pas prouvé que M. Bemba aurait manipulé cette crise pour provoquer une rébellion générale.

(En néerlandais) Le sentiment que le Congo est politiquement dans l'impasse s'est vu renforcé par la lenteur qui a caractérisé la formation du gouvernement et le mammoth qui en a résulté. Par ailleurs, il est à souligner que le gouvernement ne s'est encore réuni qu'une seule fois. On ne perçoit pas encore la dynamique qui devait présider à la mise en oeuvre d'un programme gouvernemental pourtant très prometteur.

(En français) Le statut des anciens présidents a pu être réglé de manière généreuse. Aucun accord n'a cependant pu être trouvé concernant la milice ou les gardes des deux vice-présidents, MM. Ruberwa et Bemba.

(En néerlandais) En vertu d'un décret présidentiel, la garde devait être limitée à douze policiers, ce que M. Bemba estimait inacceptable. M. Ruberwa a toutefois accepté la solution à l'issue de négociations. Certains signes indiquent d'ailleurs que les membres de l'ancienne garde de M. Ruberwa ont choisi le camp de Kabila au cours des derniers jours. Les milices se battent pour celui qui les rémunère.

Il était évident que les milices privées n'avaient plus leur place dans la configuration post-électorale. Elles devaient être démantelées mais la sécurité des anciens vice-présidents devait également être garantie. Par ailleurs, il fallait trouver une solution adéquate pour les membres de la milice. La défaite électorale de leur leader a eu une incidence non négligeable sur leur moral. Par ailleurs, leurs conditions de vie et celles de leur famille étaient moins favorables que ce qu'ils avaient espéré.

Malgré l'obstination de M. Bemba, des négociations ont été organisées entre le 9 et le 15 mars. Le chef d'état-major M. Kisempia notamment a joué un rôle important lors de ces négociations. Il a déclaré que les anciens vice-présidents devaient démanteler leurs milices pour le 15 mars. M. Ruberwa, qui entretenait de bons rapports avec M. Kabila, a cédé

présidentielle invloedssfeer behoorden. Dat roept vragen op.

(Frans) De gouverneursverkiezingen hebben in februari 2007 tot een crisis geleid, waarbij meer dan 130 doden gevallen zijn. De oppositiebeweging in de provincie Bas-Congo stelt zich zeer radicaal op, maar de autoriteiten hebben de crisis ook niet helemaal foutloos aangepakt. Er is geen bewijs voor dat Jean-Pierre Bemba deze crisis gemanipuleerd zou hebben om aan te stoken tot een algemene opstand.

(Nederlands) Het gevoel dat Congo in een politieke impasse was terechtgekomen, werd nog versterkt door de aanslepende regeringsvorming en de logge mammoetregering die daarvan het resultaat was. Bovendien kwam de regering nog maar één keer bijeen. De dynamiek die moet leiden tot de uitvoering van het nochtans beloftevolle regeerprogramma, ontbreekt nog.

(Frans) Voor het statuut van de voormalige presidenten werd een gunstige regeling uitgewerkt. Over de militie en gardes van de twee vicepresidenten Ruberwa en Bemba kon echter geen akkoord worden bereikt.

(Nederlands) Een presidentieel decreet bepaalde dat de garde beperkt moest worden tot twaalf politiemannen, wat Bemba onaanvaardbaar vond. Ruberwa aanvaardde de regeling na onderhandelingen wel. Er zijn trouwens aanwijzingen dat de leden van de voormalige garde van Ruberwa de voorbije dagen de kant van Kabila hebben gekozen. Milities vechten voor wie hen betaalt.

Het was evident dat er in de constellatie na de verkiezingen geen plaats meer was voor de privé-milities. Ze moesten worden ontmanteld, maar daarbij moest de veiligheid van de voormalige vicepresidenten worden gewaarborgd. Bovendien moest het militievoetvolk goed kunnen worden opgevangen. De verkiezingsnederlaag van hun leider had een niet te onderschatten impact op hun moreel. Bovendien waren hun levensomstandigheden en die van hun familie minder rooskleurig dan ze hadden gehoopt.

Ondanks de halsstarrige houding van Bemba werd er onderhandeld tussen 9 en 15 maart. Onder meer stafchef Kisempia speelde daarbij een grote rol. Hij zei dat de voormalige vicepresidenten hun milities tegen 15 maart moesten ontmantelen. Ruberwa - die goede contacten had met Kabila - zwichtte voor het ultimatum, waardoor Bemba alleen kwam te

à l'ultimatum et M. Bemba s'est dès lors retrouvé isolé. Les relations personnelles déplorables qu'entretiennent M. Kabila et M. Bemba ne doivent pas être négligées dans cette affaire.

On peut s'interroger sur l'opportunité de l'ultimatum étant donné que des négociations étaient en cours et que les autorités n'étaient de toute évidence pas préparées à la confrontation qui allait suivre. Il s'est avéré très rapidement que les FARDC avaient besoin de l'aide de la garde républicaine. On ne sait par ailleurs pas encore clairement comment cette garde sera intégrée à l'armée nationale.

(En français) Le Représentant spécial du secrétaire général (RSSG) des Nations unies, M. Swing, s'est montré très actif sur le plan de la médiation. Comme le Comité international d'accompagnement de la transition (CIAT) n'est plus présent, l'impact de la communauté internationale reste faible. Très peu d'informations relatives aux négociations filtrent. Quoi qu'il en soit, l'ultimatum du 15 mars a été reporté avec le consentement du président Kabila.

(En néerlandais) Lorsque, les 16 et 17 mars, les tensions se sont accrues nettement, les chefs de poste des États membres de l'UE à Kinshasa se sont mobilisés, à la demande de la Belgique, pour exhorter MM. Bemba et Kabila au calme. Le président du Parlement, M. Kamerhe, a suggéré aux chefs de poste des solutions possibles, notamment l'extension du rôle de l'opposition au Parlement. Mais ces solutions n'ont pas donné grand-chose. Le 19 mars, M. Kabila a décidé qu'il ne négocierait plus et que la milice de M. Bemba était illégale. Certaines émissions de chaînes aux mains de M. Bemba auraient par ailleurs irrité le président Kabila. Il ne me paraît pas inutile de rappeler que les deux protagonistes entretiennent de mauvaises relations.

Il était évident depuis un certain temps déjà que des mesures étaient prises en préparation d'une éventuelle confrontation violente. Les FARDC étaient plus présentes dans les rues depuis le 8 mars mais d'après des témoins crédibles, les miliciens de M. Bemba se firent eux aussi plus agressifs. Certains d'entre eux étaient probablement drogués.

(En français) La question de savoir qui a entamé les hostilités le 22 mars n'a plus grande importance. La confrontation était devenue inévitable.

staan. De zeer slechte persoonlijke verhouding tussen Kabila en Bemba mag in deze kwestie niet vergeten worden.

Er kunnen vragen worden gesteld bij de opportuniteit van het ultimatum, want er liepen onderhandelingen en het was duidelijk dat de autoriteiten niet voorbereid waren op de confrontatie die zou volgen. Al snel bleek dat FARDC hulp nodig had van de republikeinse garde. Het is overigens nog niet duidelijk hoe die garde geïntegreerd wordt in het nationale leger.

(Frans) De Speciale Vertegenwoordiger van de secretaris-generaal (SVSG) van de Verenigde Naties, de heer Swing, nam een actieve bemiddelingsrol op zich. Aangezien het Internationaal Comité voor de begeleiding van de transitie (CIAT) niet langer aanwezig is, blijft de rol van de internationale gemeenschap beperkt. De informatie die ons met betrekking tot het verloop van de onderhandelingen bereikt, is erg beperkt. Hoe dan ook werd het ultimatum van 15 maart met de instemming van president Kabila naar de toekomst verschoven.

(Nederlands) Toen de spanningen op 16 en 17 maart ernstig toenamen, werden de EU-posthoofden op vraag van België gemobiliseerd om Bemba en Kabila tot kalmte aan te manen. Parlementsvoorzitter Kamerhe reikte de posthoofden mogelijke oplossingen aan, onder meer wat betreft de uitbreiding van de rol van de oppositie in het parlement. Dat leverde echter weinig op. Op 19 maart wou Kabila geen onderhandelingen meer en ging hij ervan uit dat de militie van Bemba illegaal was geworden. Ook uitzendingen op televisiezenders van Bemba zouden de president hebben gestoord. Ik herinner nogmaals aan de slechte persoonlijke verhouding tussen de twee protagonisten.

Het was al een tijd duidelijk dat maatregelen werden genomen om te anticiperen op een eventuele gewelddadige confrontatie. Al sinds 8 maart was de FARDC sterker in het straatbeeld aanwezig, maar volgens geloofwaardige getuigen werden ook de militieleden van Bemba agressiever. Sommigen waren vermoedelijk onder invloed van drugs.

(Frans) De vraag wie nu uiteindelijk de vijandelijkheden geopend heeft op 22 maart heeft niet veel belang meer. Men stevende hoe dan ook op een confrontatie af.

(En néerlandais) Comment s'est déroulée la crise? Sur la base des informations disponibles à ce jour, quelle a été l'évolution de l'attitude des divers antagonistes ?

(Nederlands) Hoe is de crisis verlopen? Hoe evolueerde de houding van de diverse antagonisten, en dit op basis van de informatie die we nu hebben?

(En français) Au cours de la nuit du 22 au 23 mars, le centre de Kinshasa a été le théâtre d'une véritable spirale de violence.

(Frans) In de nacht van 22 op 23 maart braken er zware gevechten uit in de straten van Kinshasa.

(en néerlandais) Au cours de cette période, le président Kabila était pratiquement injoignable. Son entourage a toutefois laissé entendre clairement qu'il comptait en finir avec M. Bemba et ses milices. Il n'y a toutefois pas eu de tentatives d'éliminer physiquement M. Bemba. L'entourage du président est même intervenu pour protéger des membres de la famille de son rival, dont son père, notamment. La MONUC n'a éprouvé aucune difficulté à transférer les cinq enfants de M. Bemba de l'école belge à la résidence sud-africaine de ce dernier. Les enfants de M. Kabila comme ceux de M. Bemba étaient par ailleurs présents à l'école belge.

(Nederlands) In die periode was president Kabila vrijwel onbereikbaar. Zijn entourage gaf wel duidelijke signalen dat hij komaf wou maken met Bemba en zijn militie. Er is echter niet geprobeerd Bemba fysiek uit te schakelen. De entourage van de president kwam zelfs tussenbeide om familieleden van zijn rivaal - onder meer de vader van Bemba - te beschermen. MONUC kon de vijf kinderen van Bemba probleemloos van de Belgische school naar de Zuid-Afrikaanse residentie overbrengen. Zowel de kinderen van Kabila als die van Bemba waren trouwens in de Belgische school aanwezig.

(En français) Le 22 mars, le RSSG a reçu, aux fins d'aboutir à un cessez-le-feu, un accord assorti de conditions du président Kabila. Par son appel au cessez-le-feu sur Radio Okapi, M. Bemba n'est parvenu à satisfaire qu'une seule de ces conditions. M. Kabila n'était dès lors plus enclin à négocier.

(Frans) Op 22 maart kwam de speciale vertegenwoordiger van de secretaris-generaal, met het oog op een staakt-het-vuren, tot een akkoord met president Kabila. Aan dat akkoord waren evenwel een aantal voorwaarden verbonden. Met zijn oproep tot een staakt-het-vuren op Radio Okapi heeft Jean-Pierre Bemba maar aan één van die voorwaarden voldaan. Daardoor was Kabila niet meer geneigd te onderhandelen.

(En néerlandais) M. Bemba s'étant réfugié à l'ambassade d'Afrique du Sud le 22 mars, la position de ses miliciens s'est rapidement affaiblie. Entendant que leur chef avait pris la fuite, ils ont fui vers la cité et ont commencé à se livrer à des actes de pillage. De nombreux éléments se sont rendus à la MONUC.

(Nederlands) Doordat Bemba op 22 maart zijn toevlucht zocht in de Zuid-Afrikaanse ambassade, verzwakte de positie van zijn militieleden snel. Toen ze hoorden dat hun leider was gevlucht, vluchtten ze naar de cité en begonnen ze te plunderen. Heel wat strijders gaven zich over aan MONUC.

Il est encore trop tôt pour connaître précisément le nombre de morts, mais des centaines de personnes pourraient avoir été tuées. L'ampleur précise des pillages est encore inconnue. Ces pillages ont été le fait de partisans de M. Bemba autant que de membres des FARDC et de la garde présidentielle.

Het is nog te vroeg om zicht te krijgen op het precieze aantal, maar er zouden honderden doden kunnen zijn. Ook de precieze omvang van de plunderingen is nog niet bekend. Aan die plunderingen namen zowel aanhangers van Bemba deel als leden van de FARDC en de presidentiële garde.

Des victimes civiles sont à déplorer, mais nous ne connaissons ni leur total, ni les circonstances dans lesquelles elles ont perdu la vie. On devrait en savoir davantage sur le sujet dans les jours à venir.

Er zijn burgerslachtoffers, maar we weten niet om hoeveel mensen het gaat en in welke omstandigheden ze vielen. Dat moet de komende dagen duidelijk worden.

(En français) Pendant un certain temps, nous avons reçu des nouvelles selon lesquelles la garde présidentielle ne faisait pas de prisonniers - des miliciens de M. Bemba se sont constitués

(Frans) Een tijdlang hebben ons berichten bereikt als zou de presidentiële wacht geen gevangenen maken – militairen van de heer Bemba hebben zich bij de Congolese strijdkrachten en de MONUC

prisonniers auprès des FARDC et de la MONUC - ; il y a des présomptions inquiétantes dans ce sens.

(En néerlandais) Pendant la crise, des indices nous ont donné à penser que la présidence était consciente de la position délicate de l'école belge, mais nous avons également obtenu des garanties en matière de sécurité et reçu des signaux rassurants. Rien n'indique qu'il s'agissait d'une action ciblée contre l'école.

S'il est trop tôt pour évaluer la MONUC, il est aussi très simple de critiquer une intervention prétendument trop timide. La MONUC n'a pas de mandat pour intervenir activement dans des combats directs entre les milices de M. Bemba, l'armée nationale et la garde présidentielle. Par contre, elle doit assurer la sécurité des citoyens congolais et étrangers menacés et des efforts très importants ont été déployés à ce niveau. Cependant, il fallait opérer un choix entre les véritables zones de danger et d'autres lieux. L'école belge se situait en dehors du théâtre des combats proprement dits, ce qui explique l'arrivée plus tardive dans cette partie occidentale plus calme de Kinshasa, alors que de violents combats éclataient à l'Est de la capitale les 22 et 23 mars.

LA MONUC a joué un rôle capital dans la gestion de la crise. Des contacts directs et réguliers ont eu lieu entre MM. Swing, Bemba et Kabila. Je me suis entretenu avec M. Swing à cinq reprises, depuis Israël et la Palestine. La MONUC a aussi été très active lors de la reddition et du désarmement des membres des milices de M. Bemba. C'est important car, d'après les rumeurs, les FARDC et la garde présidentielle ne faisaient pas de prisonniers. La MONUC s'est également efforcée d'éviter que les belligérants fassent acheminer davantage d'armes lourdes.

(En français) En rapport avec le futur mandat de la MONUC, la sécurité de Kinshasa devra bénéficier de moyens supplémentaires. Les tâches de la MONUC regardant la sécurisation de la population civile devront être définies avec précision.

(En néerlandais) Nous avons demandé à notre ambassade à Kinshasa de procéder à une évaluation détaillée de l'intervention de la MONUC pour que nous puissions en tirer des enseignements en perspective des débats qui devront se clôturer à New York le 15 avril.

Il ne faut à mon sens pas prêter trop d'attention aux critiques de l'entourage de M. Kabila à propos de la MONUC et de la communauté internationale.

gevangen gemeld. Er rijzen verontrustende vermoedens in dat verband.

(Nederlands) Tijdens de crisis kregen we signalen dat de *présidence* zich bewust was van de delicate positie van de Belgische school, maar we kregen eveneens veiligheidsgaranties en geruststellende signalen. Er is geen enkele aanwijzing dat een gerichte actie tegen de school werd ondernomen.

Het is nog te vroeg om te oordelen over MONUC, maar het is erg gemakkelijk kritiek te leveren op een vermeend ondoortastend optreden. MONUC heeft niet het mandaat om actief tussenbeide te komen in de rechtstreekse gevechten tussen milities van Bemba, het nationale leger en de presidentiële garde. MONUC moet wel de veiligheid garanderen van bedreigde Congolese en buitenlandse burgers en men heeft op dat vlak erg veel inspanningen gedaan. Er moest echter worden gekozen tussen echte gevarenczones en andere zones. De Belgische school lag buiten het eigenlijke strijdtoneel, wat de laattijdige aankomst verklaart bij de Belgische school in het kalmere westen van Kinshasa. In het oosten van de stad werd op 22 en 23 maart wel zwaar gevochten.

MONUC heeft een essentiële rol gespeeld bij het beheersen van de crisis. Er waren geregelde rechtstreekse contacten tussen Bill Swing en Bemba en Kabila. Vanuit Israël en Palestina heb ik een vijftal keer met Swing gepraat. MONUC was ook heel actief bij de overgave en ontwapening van militieleden van Bemba. Dat is belangrijk, want er waren geruchten dat FARDC en de presidentiële garde geen gevangenen namen. MONUC probeerde ook te verhinderen dat beide partijen meer zware wapens lieten aanrukken.

(Frans) In het kader van haar toekomstig mandaat moet de MONUC over bijkomende middelen kunnen beschikken om de veiligheid in Kinshasa te vrijwaren. De rol die de MONUC bij de bescherming van de burgerbevolking moet spelen, dient nauwkeurig afgebakend te worden.

(Nederlands) We hebben onze ambassade in Kinshasa gevraagd het MONUC-optreden grondig te evalueren. Op die manier kunnen we lessen trekken voor de debatten in New York die voor 15 april moeten worden afgerond.

Aan de kritiek van de entourage van Kabila op MONUC en de internationale gemeenschap moet volgens mij niet te veel aandacht worden

D'aucuns cherchent probablement à imputer les incidents à la MONUC. Je n'en fais en tout cas pas partie et je pense que cette attitude se révélera probablement la plus sensée au cours des semaines à venir.

Les événements des derniers jours étaient de façon inutilement pénible et sanglante les arguments que j'avance depuis un certain temps déjà à l'appui de ma politique vis-à-vis du Congo.

(En français) Le Congo reste une démocratie fragile. Les élections ne sont qu'un jalon. Il faut également qu'une place soit accordée à l'opposition, mais aussi que celle-ci reconnaisse sa défaite et assume sa tâche. Pour ce faire, elle n'a pas besoin de milices mais de sécurité.

La Belgique et la communauté internationale doivent donc continuer d'insister sur une série de conditions.

(En néerlandais) Les incidents récents montrent qu'à l'évidence, la majorité a du mal à tenir compte de l'opposition et que l'opposition éprouve des difficultés à assumer son rôle. Or, dans une démocratie, le perdant des élections doit reconnaître sa défaite et le vainqueur doit respecter les droits du perdant. Si cet équilibre précaire est difficile à atteindre dans une démocratie établie, il l'est d'autant plus dans une démocratie naissante.

La reconstruction du pays dépend dans une large mesure de la réforme de tout ce qui touche à la sécurité. Cela signifie concrètement : la suppression des milices, l'intégration de la garde présidentielle dans l'armée ordinaire, la constitution d'une armée unique professionnelle, avec l'autorisation du contrôle démocratique de ce processus et de l'ensemble du secteur de la sécurité, plus particulièrement de l'armée, de la police et de la justice. Les pillages massifs auxquels se sont livrées les troupes d'élite gouvernementales au cours des affrontements montrent à quel point le Congo d'aujourd'hui souffre d'un manque criant de discipline au sein de l'armée.

(En français) Troisième constat : la communauté internationale doit mieux coordonner son action. Le mécanisme mis en place à cet effet doit être lié au mandat renouvelé de la MONUC. Il sera alors possible d'envoyer un message fort aux autorités congolaises en ce qui concerne le respect de la démocratie et de l'état de droit, la bonne gouvernance et la transparence.

(En néerlandais) La Belgique soutient depuis des

geschonken. Wellicht wil men gewoon de schuld voor wat is gebeurd op MONUC afschuiven. Ik doe daar alvast niet aan mee. In de komende weken zal waarschijnlijk blijken dat dit ook de verstandigste houding is.

De gebeurtenissen van de voorbije dagen ondersteunen op een nodeloos pijnlijke en bloedige wijze de argumenten die ik al een tijd aanbreng ter verantwoording van mijn Congobeleid.

(Frans) Congo blijft een broze democratie. De verkiezingen doen niet meer dan de richting aangeven. De oppositie moet haar plaats krijgen, maar zij moet ook haar nederlaag erkennen en haar taak op zich nemen. Daartoe heeft ze geen nood aan milities, maar wel aan veiligheid.

België en de internationale gemeenschap moeten dus de nadruk blijven leggen op de naleving van een aantal voorwaarden.

(Nederlands) Uit de voorbije incidenten komt een vaststelling duidelijk naar voren: de meerderheid heeft het lastig om rekening te houden met de oppositie en de oppositie heeft moeite met haar oppositierol. Democratie betekent nochtans dat de verliezer van de verkiezingen zich daarbij neerlegt en dat de winnaar rekening houdt met de rechten van de verliezer. Dat precaire evenwicht is al vrij lastig om te bereiken in een gevestigde democratie, laat staan in een prille democratie.

De wederopbouw van het land is voor een aanzienlijk deel afhankelijk van de hervorming van alles wat met veiligheid heeft te maken. Dit betekent concreet: het afschaffen van de milities, het integreren van de presidentiële wacht in het gewone leger en het professioneel uitbouwen van een eenheidsleger, inclusief het toelaten van democratische controle hierop en op heel de veiligheidssector, leger, politie en justitie dus. Dat er tijdens de rellen ook op grote schaal door elitetroepen van de regering werd geplunderd, bewijst hoezeer het Congo van vandaag te lijden heeft onder een schrijnend gebrek aan discipline in het leger.

(Frans) Derde vaststelling: de internationale gemeenschap moet haar actie beter coördineren. Het mechanisme dat daartoe werd opgezet, moet worden gekoppeld aan het hernieuwde mandaat van de MONUC. Het zal dan mogelijk zijn een sterk signaal te geven aan de Congolese overheid inzake de naleving van de democratie en de rechtsstaat, goed bestuur en transparantie.

(Nederlands) België hamert al maanden op de

mois qu'il faut mettre en place un mécanisme efficace de contrôle des progrès dans le processus démocratique au Congo. Nous avons été longtemps seuls à le dire mais nous constatons aujourd'hui que notre requête fait l'objet d'un soutien croissant de la communauté internationale. Je suis convaincu que les incidents des dernières semaines auraient été beaucoup moins graves si un tel mécanisme de contrôle avait été mis en place.

Dans le cadre de ses relations bilatérales avec le Congo, notre pays doit faire preuve de circonspection. Nous devons honorer nos engagements mais les autorités congolaises doivent de leur côté fournir une contrepartie : les acquis du processus de transition doivent absolument être préservés et c'est la raison pour laquelle nous devons, en collaboration avec le Congo, continuer de façonner un État de droit démocratique en RDC. De plus, ces efforts bilatéraux doivent s'inscrire dans une approche européenne et internationale, ce qui signifie que sur ces plans-là aussi, il faudra qu'il soit tenu compte de l'appréciation que nous portons, nous, sur le processus de démocratisation. Il est évident que cette mobilisation de forces aux échelons bilatéral et international ne pourra être soutenue que si Kinshasa fournit une contrepartie. Nous sommes en droit d'attendre des autorités congolaises qu'elles réalisent les progrès substantiels suivants : faire preuve de bonne gouvernance, assurer la démocratisation, gérer les richesses naturelles dans la transparence et garantir la sécurité.

Les autorités congolaises doivent par ailleurs mener des investigations approfondies sur les pillages et les violations des droits de l'homme. Il convient de vérifier dans quelle mesure certains incidents – je songe aux attaques contre des missions diplomatiques – étaient dus au hasard ou s'ils étaient en revanche planifiés et provoqués. Leurs auteurs doivent être recherchés et poursuivis.

Il est évident que le gouvernement congolais devra trouver le moyen d'associer pleinement l'opposition au système démocratique. La question du rôle de M. Jean-Pierre Bemba sera discutée ultérieurement. Son groupe devrait-il être impliqué davantage dans les débats au parlement ? Pour l'heure, on ne sait pas avec certitude s'il est disposé à jouer un véritable rôle dans l'opposition ni s'il en est capable.

L'instant est important pour le Congo qui se trouve à la croisée des chemins. Tout reste possible. La communauté internationale doit s'efforcer de valoriser les acquis des dernières élections et notre pays doit également émettre à cet égard des

noodzaak van een efficiënt controlemechanisme op de vorderingen van het democratische proces in Congo. Met deze verzuchting heeft ons land vrij lang alleen gestaan, maar we stellen vast dat we voor deze eis meer en meer steun krijgen binnen de internationale gemeenschap. Ik ben ervan overtuigd dat de incidenten van de voorbije weken een stuk minder ernstig zouden zijn geweest mocht er zo een controlemechanisme bestaan hebben.

In zijn bilaterale betrekkingen met Congo moet ons land omzichtigheid aan de dag leggen. We moeten onze engagementen gestand doen, maar die inspanningen mogen niet zonder respons blijven vanwege de Congolese overheid: de verworvenheden van het transitieproces mogen niet verloren gaan en daarom moeten we samen met Congo blijven werken aan de democratische rechtsstaat. De bilaterale inspanningen moeten daarenboven kaderen in een Europese en internationale benadering: dat wil zeggen dat men ook op dat niveau rekening houdt met ons oordeel over het democratiseringsproces. Het is evident dat de mobilisatie van krachten, bilateraal en internationaal, slechts volgehouden kan worden als daar iets tegenover staat. Van Congolese zijde mag een daadwerkelijke vooruitgang verwacht worden op het vlak van goed bestuur, democratisering, een transparant beheer van de natuurlijke rijkdommen en het garanderen van de veiligheid.

De autoriteiten moeten ook een grondig onderzoek voeren naar de plunderingen en schendingen van de mensenrechten. Er moet nagegaan worden in welke mate bepaalde incidenten – ik denk aan de aanvallen op diplomatieke missies – toeval waren of daarentegen gepland en gestuurd waren. De schuldigen moeten worden opgespoord en vervolgd.

Dat de Congolese regering een manier moet vinden om de oppositie een volwaardige rol te geven in het democratische bestel, staat als een paal boven water. Wat hierbij de rol van Jean-Pierre Bemba moet zijn, is dan weer voer voor debat. Moet men misschien zijn fractie in het parlement meer bij de zaak betrekken? Dat hij bereid of in staat is om een volwaardige oppositierol te spelen, is tot dusver echter nog niet zo duidelijk gebleken.

Congo staat op een belangrijk kruispunt van zijn geschiedenis. Het kan nog alle kanten uit. De internationale gemeenschap moet inspanningen doen om de verworvenheden die het gevolg zijn van de voorbije verkiezingen, te valoriseren. Ook ons

signaux clairs. C'est dans cet esprit que je me rendrai en République démocratique du Congo dans quelques semaines.

01.14 André Flahaut, ministre (*en français*) : Les questions de Mme Durant ont déjà reçu une réponse en commission de la Défense. Il n'y a pas eu de problème au niveau européen ni au niveau du gouvernement, mais l'administration a réagi plus rapidement que prévu. Vu les circonstances, il valait mieux arrêter l'opération.

Les événements de ces derniers jours ont retardé l'évaluation des brigades mais tout le monde s'accorde à dire que, pour ne pas perdre le bénéfice du travail réalisé au niveau bilatéral, il faut accélérer le processus dans le cadre européen de la création d'une armée républicaine incluant la garde présidentielle.

En réponse à la question de Mme Belhouari, les plans d'évacuation sont régulièrement actualisés et six détachements d'agents de sécurité (DAS) se trouvent actuellement au Congo.

01.15 François-Xavier de Donnea (MR) : Je souscris pleinement aux conclusions du ministre.

La Belgique doit continuer à appuyer massivement le processus démocratique au Congo. Ceci impliquera la mise sur pied d'une opposition capable de jouer son rôle, notamment au sein du parlement.

Notre devons rester neutres envers les parties en présence, et soutenir avant tout les institutions de base qui permettront à l'état de droit de fonctionner correctement.

Nous devons parler d'une seule voix.

La communauté internationale doit trouver une solution permettant d'intégrer les milices de Nkunda, afin d'éviter la déstabilisation au Kivu. Nous devons agir en concertation avec les Américains, dont le rôle n'est pas clair pour l'instant.

Nous assumons une lourde responsabilité dans cette situation d'équilibre instable.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 15 h 48.

land moet ter zake duidelijke signalen geven. In die geest reis ik dan ook binnen een paar weken af naar de Democratische Republiek Congo.

01.14 Minister André Flahaut (*Frans*): De vragen van mevrouw Durant werden reeds in de commissie voor de Landsverdediging beantwoord. Noch op Europees niveau, noch binnen de regering waren er problemen, maar de administratie heeft sneller dan verwacht gereageerd. Gelet op de omstandigheden was het beter de operatie stop te zetten.

Door de gebeurtenissen van de jongste dagen heeft de evaluatie van de brigades enige vertraging opgelopen, maar iedereen is het erover eens dat het proces moet versneld worden in het kader van de door Europa gesteunde oprichting van een nationaal leger waarin de presidentiële wacht wordt opgenomen. Op die manier gaan de resultaten van het werk dat op bilateraal niveau werd verricht, niet verloren.

Mevrouw Belhouari kan ik antwoorden dat de evacuatieplannen regelmatig bijgewerkt worden en dat er zich momenteel zes detachementen veiligheidsagenten (DAS) in Congo bevinden.

01.15 François-Xavier de Donnea (MR): Ik onderschrijf de besluiten van de minister volledig.

België moet het democratisch proces in Congo voluit blijven steunen. Daartoe is een oppositie nodig die haar rol kan opnemen, met name in het Parlement.

We moeten ten aanzien van de aanwezige partijen neutraal blijven en bovenal de basisinstellingen steunen, die de rechtsstaat naar behoren zullen helpen functioneren.

We moeten met één stem spreken.

De internationale gemeenschap moet een oplossing vinden om de milities van Nkunda in het eengemaakte leger te integreren en zo te vermijden dat Kivu gedestabiliseerd raakt. Daartoe is overleg met de Amerikanen nodig, wier rol vandaag niet helemaal duidelijk is.

We dragen een zware verantwoordelijkheid in die situatie van wankel evenwicht.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.48 uur.

